www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب تورى
ئەۋلاد گۇرۇپپىسى

بىبلىئوگرافىيە

(«بۇلاق» ژۇرنىلىنىڭ 10 يىللىق 30 سانى ئۈچۈن)

«بۇلاق» ژۇرنىلى ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى ۋە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىدىكى مۇنەۋۋەر ئەسەرلەرنى قېزىپ، توپلاپ قۇتقۇزۇشنى مەقسەت قىلغان ئىلمىي، ئەدەبىي ژۇرنال. بۇ ژۇرنال 1980-يىلى نەشىر قىلىنىشقا باشلىغاندىن بۇيان ئۇيغۇر خەلقىنىڭ تارىختىن بېرى ياراتقان شانلىق ئەدەبىي مىراسلىرىنى قۇتقۇزۇش ۋە ئۇلارنى كىتابخانلار بىلەن يۈز كۈرۈشتۈرۈشتە ناھايىتى زور رول ئوينىدى. بۇ جەرياندا كلاسسىك ئەدەبىياتىمىزغا دائىر نۇرغۇنلىغان نادىر قول يازمىلار ۋە كۆپلىگەن فولكلور ئەسەرلىرىنى ئېلان قىلدى. قېرىنداش مىللەتلەرنىڭ ئەدەبىيات تارىخىمىزدا مۇھىم تەسىرگە ئىگە بولغان كىلاسسىك ئەدەبىياتىدىن نەمۇنىلەرنى تونۇشتۇردى. كلاسسىك ئەدەبىيات ۋە خەلق ئېغىز ئەدەبىياتىمىزغا ئائىت كۆپلىگەن ئىلمىي ماقالىلەرنى ئېلان قىلدى. بۇ ئەسەرلەر ئۇيغۇر ئەدەبىياتىنىڭ تارىخىي جەريانى ۋە خىلمۇخىل قاتلاملىرىنى چۈشىنىش ۋە تەتقىق قىلىشتا بىزنى قىممەتلىك ماتېرىياللار بىلەن تەمىن ئېتىدۇ. بۇ يىل «بۇلاق» ژۇرنىلى دۇنياغا كەلگىنىگە ئون يىل توشتى، جەمئىي 30 سان نەشىر قىلىندى. مەن مۇشۇ مۇناسىۋەت بىلەن، 30 ساندا ئېلان قىلىنغان ئەسەرلەرنىڭ مۇندەرىجىسىنى ژانىر ۋە تۈرلەرگە بۆلۈپ، ئۇنى يىل، سان ۋە بەت نومۇر تەرتىپى بويىچە رەتلەپ، «بۇلاق» ژۇرنىلىنىڭ 10 يىللىق بېبلىئوگرافىيىسىنى تۈزۈپ چىقتىم، بۇ ئىشتا سەۋەنلىكلەردىن ساقلىنىش تەس، كىتابخانلارنىڭ تەنقىدىي ھالدا پايدىلىنىشىنى سورايمەن.

— تۈزگۈچىدىن

مۇندەرىجە

I ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى ..... 188 - بەت

دىۋانلار، داستانلار، تۈرلۈك شەكىلدىكى لىرىك شېئىرلار، قەدىمكى يازما يادىكارلىقلار، قىسسىلەر ۋە ئىلمىي نەزەرىيىۋى ئەسەرلەر

II شەرق كلاسسىك ئەدەبىياتى..... 195 - بەت

III ئەدەبىي مۇھاكىمە..... 196 - بەت

IV مەشھۇر كلاسسىكلار ۋە مەشھۇر ئەسەرلەر..... 199 - بەت

V خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى..... 200 - بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، تەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب تورى
ئەۋلاد گۇرۇپپىسى

داستانلار، چۆچەكلەر، بېيىت ـ قوشاقلار، لەتىپىلەر، رىۋايەتلەر، لاپلار، ماقال ـ تەمسىللەر، پەند ـ نەسىھەتلەر ۋە تېپىشماقلار

VI تارىخىي ئوچېرىك ۋە كلاسسىكلار ھەققىدە ھېكايە ..... 207 ـ بەت
VII لۇغەت ۋە باشقىلار ..... 207 ـ بەت

I ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتى

دىۋانلار

«دىۋانى مەھزۇن».....مەھزۇن خوتەنى
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرىشىت ئىسلام
1981 ـ يىل 1 ـ سان، 191 ـ بەت
1982 ـ يىل 1 ـ سان، 129 ـ بەت
1982 ـ يىل 2 ـ سان، 153 ـ بەت

«دىۋانى سەدائى» دىن تاللانمىلار.....سەدائى
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: روزى سايىت
1982 ـ يىل 2 ـ سان 203 ـ بەت

«دىۋانى نەۋبەتى».....نەۋبەتى
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: قۇربان بارات مەھەممەتتۇرسۇن باھاۋىدىن
1982 ـ يىل 3 ـ سان، 165 ـ بەت

«دىۋانى قارىي» .....مەھمۇد قارىي
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئەزىز ساۋۇت
1982 ـ يىل 3 ـ سان، 248 ـ بەت

«دىۋانى ناقىس»...سابىربىننى ئابدۇلقادىر
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: غۇلام ئەبەيدۇللا
1982 يىل 3 ـ سان، 357 ـ بەت

«دىۋانى خەستە».....ئابدۇللا بىننى شېرىپ
1983 ـ يىل ئومۇمىي 9 ـ سان، 210 ـ بەت

«دىۋانى نىيازى».....موللا نىياز
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئەسقەر ھۈسەيىن، ۋاھىتجان غوپۇر
1983 ـ يىل ئومۇمىي 10 ـ سان، 138 ـ بەت

«دىۋانى زۇھۇرى».....زۇھۇرى
1984 ـ يىل ئومۇمىي 11 ـ سان، 107 ـ بەت

«دىۋانى ھېكمەت».....خا جەئەھمەد يەسەۋى
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: نىجات مۇخلىس
1984 ـ يىل ئومۇمىي 14 ـ سان، 92 ـ بەت
1985 ـ يىل ئومۇمىي 16 ـ سان، 162 ـ بەت

«دىۋانى ئەرشى».....خوجاجاھان
نەشىرگەتەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇرسۇن باھاۋىدىن
1987 ـ يىل ئومۇمىي 21 ـ سان، 1 ـ بەت

«دىۋانى شەۋقى».....مۇھەممەد رەسۇلشەۋقى
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: نېمەتوللا ئەبەيدۇللا، ھەبىبۇللا مۇھىدىن.
1987 ـ يىل ئومۇمىي 20 ـ سان، 1 ـ بەت

«دىۋانى ناقىس».....موللا سابىر بىننى ئابدۇلقادىر
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: ياسىن ئىمىن، توختى تۇراخۇن
1988 ـ يىل 1 ـ سان (ئومۇمىي 22 ـ سان)، 47 ـ بەت
1988 ـ يىل 2 ـ سان (ئومۇمىي 23 ـ سان)، 49 ـ بەت

«دىۋانى فۇتۇھى» دىن.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: ئابدۇقەييۇم

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توری

خوجا، ئابلەت ئابلىز
1989 - يىل 2 - سان (ئومۇمىي 27 - سان)، 28 - بەت

داستانلار

«سەپەرنامە».....مۇھەممەد سىددىق زەلىلى
1980 - يىل 1 - سان، 76 - بەت
«كىتابىي غەرب» دىن پارچىلار.....تۇر- دۇش ئاخۇن غەربىي
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرىشىت ئىسلام
1980 - يىل 1 - سان، 121 - بەت
«مەسئۇد ۋە دىلئارا».....نوروز ئاخۇن كاتىپ زىيائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: رەخمىتۇللا جارى
1980 - يىل 2 - سان، 6 - بەت
«داستانى مەنسۇر».....مۇللا مۇھەممەد نىيازى
1980 - يىل 2 - سان، 144 - بەت
«زەفەرنامە».....مۇللا شاكىر
1980 - يىل 2 - سان، 221 - بەت
«ئوغۇزنامە» نىڭ تەرجىمىسى.....
1980 - يىل 2 - سان، 373 - بەت
«گۈل ۋە نەۋرۇز».....لۇتفى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: رەخمىتۇللا جارى
1981 - يىل 1 - سان، 35 - بەت
«مەنتىقۇت - تەير».....ئەلىشىر نەۋائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم توختى
1982 - يىل 2 - سان، 1 - بەت
1982 - يىل 3 - سان، 1 - بەت
1983 - يىل ئومۇمىي 9 - سان، 1 - بەت
1984 - يىل ئومۇمىي 11 - سان، 1 - بەت
1984 - يىل ئومۇمىي 13 - سان، 150 - بەت
«نوزۇگۈم».....موللابىلال بىننى مولا يۇسۇپ
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇر- سۇن باھاۋىدىن
1981 - يىل 1 - سان، 208 - بەت
«مىڭ ئۆي ۋە فەرھاد - شېرىن».....
.....نېمشېھىت ئارمىيە ئىلى سايرامى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىلى ئەزىز
1981 - يىل 1 - سان، 270 - بەت
«سازلار مۇنازىرىسى».....ئەھمەدى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: تۇرسۇن ھامىت
1982 - يىل 1 - سان، 113 - بەت
«مەھزۇن - گۈلنىسا».....ئابدۇرېھىم نىزارى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇر- سۇن باھاۋىدىن
1981 - يىل 2 - سان، 152 - بەت
«رەۋزەتۇز - زۇھرا» دىن پارچە.....
..... ئەخمەت غوجامنىياز ئوغلى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىمىن سەيپۇللا
1981 - يىل 2 - سان، 314 - بەت
«چاكمۇزا يۇسۇپخان».....مۇللا بىلال بىننى مۇللا يۇسۇپ
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئۆمەرئوسمان
1981 - يىل 2 - سان، 263 - بەت
«گۈل ۋە بۇلبۇل».....سەلاھى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ۋاھىتجان غوپۇر، ئەسقەر ھۈسەيىن
1981 - يىل 3 - سان، 129 - بەت.
«تۆت ئىمام تەزكىرىسى».....مۇللا نىياز

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب توری
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

خوتەنى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەمتىمىن خۇدابەردى.
1984 - يىل ئۇمۇمىي 11 - سان، 68 - بەت
«لەيلى - مەجنۇن».....ئابدۇرېھىم نىزارى نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇشۈكۈر تۇردى
1982 - يىل 1 - سان، 146 - بەت
«رابىئە - سەئىدىن».....ئابدۇرېھىم نىزارى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ۋاھاب ئابدۇرېھىم
1982 - يىل 2 - سان، 101 - بەت
«ۋاموق - ئۇزرا».....نورۇز ئاخۇن كاتىپ زىيائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىسراپىل يۈسۈپ
1982 - يىل 3 - سان 137 - بەت
«جەھانىنەما».....ئايباز شىكەستە
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: توختى ئاپبخان، ئابلىمىت ھاجى
1983 - يىل ئۇمۇمىي 9 - سان، 92 - بەت
«بەھرام - دىلئارام».....نورۇز ئاخۇن كاتىپ زىيائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇقەييۇم خوجا
1983 - يىل ئۇمۇمىي 10 - سان، 36 - بەت
«چاھار دەرۋىش» .....ئابدۇرېھىم نىزارى، نورۇز ئاخۇن كاتىپ زىيائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىسراپىل يۈسۈپ
1984 - يىل ئۇمۇمىي 14 - سان، 194 - بەت
1985 - يىل ئۇمۇمىي 16 - سان، 275 - بەت
1985 - يىل ئۇمۇمىي 17 - سان، 1 - بەت
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان، 38 - بەت
1986 - يىل ئۇمۇمىي 19 - سان، 43 - بەت
«داستان پادىشاھ ئىسكەندەر»...ئەلىشىر ناۋائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قۇربان بارات
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 72 - بەت
1985 - يىل ئۇمۇمىي 16 - سان، 72 - بەت
1985 - يىل ئۇمۇمىي 17 - سان، 86 - بەت
«گۈل ۋە بۇلبۇل».....سەلاھى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرىشىت ئىسلام
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 228 - بەت
«سەيغۇلمۇلۇك — بەدىئۇلجامال».....مەجلىسى
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: جۇنەيد بەكرى، ئابدۇۋايىت رۇزى
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 125 - بەت
«كىتابى غەرىب».....تۇردى نازىم غەربى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرىشىت ئىسلام
1985 - يىل ئۇمۇمىي 16 - سان، 325 - بەت
«تۆت نامە».....قۇلئەلىم
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مۇھەممەت سالېھ ھاجى
1987 - يىل ئۇمۇمىي 21 - سان، 108 - بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توري

«لەيلى ۋە مەجنۇن».....مولا پازىل نەشرگە تەييارلىغۇچى: رەجەپ ئىمىن
1988 - يىل 1 - سان (ئومۇمىي 22 - سان)، 1 - بەت
«مېۋىلەر - ۋەسىقى».....ئەخمەتشا قارى قاشى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: غوجەخمەت يۇنۇس
1988 - يىل 2 - سان (ئومۇمىي 23 - سان)، 129 - بەت
«گۈلزارى بىنىش».....موللا سابىر بىننى ئابدۇلقادىر
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇر - دى مىرزىئەخمەت
1989 - يىل 4 - سان (ئومۇمىي 29 - سان)، 73 - بەت
1990 - يىل 1 - سان (ئومۇمىي 30 - سان)، 89 - بەت

تۇرلۇك ژانىردىكى لىرىك شېئىرلار

سالامنامە.....ئەخمەتشا قارىقاشى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: تۇردى سامساق
1980 - يىل 1 - سان، 167 - بەت
«راك» مۇقامىغا سېلىنغان كلاسسىك شېئىر - لاردىن تاللانمىلار.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابلىمىت روزى
1980 - يىل 1 - سان، 205 - بەت
ئەسىرى، زۇمرەت.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىمىن تۇرسۇن
1980 - يىل 2 - سان، 424 - بەت
قەلەندەر غەزەللىرىدىن.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: تېمىپجان ئىلىيوپ
1981 - يىل 1 - سان، 130 - بەت
سەككاكى غەزەللىرىدىن.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قۇربان بارات
1981 - يىل 2 - سان، 58 - بەت
مەشرەپ شېئىرلىرىدىن تاللانما.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: غۇجەخمەت يۇنۇس
1981 - يىل 2 - سان 104 - بەت
«كۇللىيات مەسنەۋى خەراباتى» دىن تالانما.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىزىز ساۋۇت، ۋاھاپ ئابدۇرېھىم
1981 - يىل 2 - سان، 280 - بەت.
ئىسمائىل ھاجى ۋە ئۇنىڭ شېئىرلىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەت چاۋار .....
1981 - يىل 2 - سان، 307 - بەت.
«ئۇيغۇر شائىرى سەيىت مۇھەممەت ۋە ئۇنىڭ «شەرھى شىكەستە» ناملىق ئەسىرى ھەققىدە» .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ھەبىبۇللا ئىلى، ھېلىمھاجى ئوغلى
1981 - يىل 2 - سان. 314 - بەت
«شائىر تەۋپىق».....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مىرەھمەت سەيىت
1981 - يىل 3 - سان، 228 - بەت
«مەزلۇملار ئاھى».....دىلبەر دورغە
شىرگە تەييارلىغۇچى: غەيرەت ئوسمان
1982 - يىل 2 - سان، 283 - بەت
«ھەدىيەئى خەسلەت».....خەسلەتى

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب تورى

..... نەشرگە تەييارلىغۇچى: توختى ئابىخان
1983 - يىل ئومۇمىي 10 - سان،
114 - بەت
«ئەرزىيەت»..... موللا توختى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: نىجات مۇخلىس
1984 - يىل ئومۇمىي 13 - سان،
229 - بەت
«كەلكۈن»..... سالىھ موللا ھاجى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مۇھەممەت سالىھ
1984 - يىل ئومۇمىي 13 - سان،
238 - بەت
گومنام غەزەللىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مىرسۇلتان ئوسمانوۋ
1981 - يىل 3 - سان، 1 - بەت
«لۇتفى غەزەللىرى» دىن.....
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: ئەسقەر ھۇسەيىن، ھاجى ئەخمەت، ۋاھىتجان غوپۇر.
1982 - يىل 1 - سان، 1 - بەت
«ئاتايى غەزەللىرى» دىن.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قۇربان بارات
1982 - يىل 1 - سان، 46 - بەت
«فۇزۇلى غەزەللىرى» دىن تاللانما.....
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: ئابلىمىت يۇسۇفى، جاپپار ئەمەت
1982 - يىل 2 - سان، 65 - بەت
مۇشۇك بىلەن ساچقان..... خىسلەت
نەشرگە تەييارلىغۇچى: توختى ئابىخان
1982 - يىل 2 - سان، 184 - بەت
غەزەلىيات..... موللا بىلال بىن مولا يۇسۇپ ئوغلى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇرسۇن باھاۋىدىن
1983 - يىل 9 - سان، 149 - بەت
مەسنەۋى ۋە رۇبائىيلار..... ئەلىشىر ناۋائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ياسىن ئىمىن
1984 - يىل ئومۇمىي 12 - سان،
1 - بەت
غەزەل ۋە مەسنەۋىلەر..... مۇھەممەت سادىق قەشقەرى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئا. مەمتىمىن
1984 - يىل ئومۇمىي 14 - سان،
267 - بەت
موللا مۇسا سايرامى شېئىرلىرىدىن تاللانما...
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئەنۋەر بايتۇر
1985 - يىل ئومۇمىي 15 - سان،
194 - بەت
ئىشتىياقنامە..... مۇھەممەت غېرىب شەھىارى
1985 - يىل ئومۇمىي 17 - سان،
217 - بەت
غەزەللەر..... ئەھمەد قازى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم سابىت
1986 - يىل ئومۇمىي 18 - سان،
5 - بەت
تەجەللى شېئىرلىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرىشىت ئىسلام
1986 - يىل ئومۇمىي 18 - سان،
31 - بەت
ئابدۇسەمەت شېئىرلىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: نىجات مۇخلىس
1986 - يىل ئومۇمىي 18 - سان،
35 - بەت
غەزەللەر..... مۇھەممەت سادىق قەشقەرى

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توری

نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم سابىت
1986 - يىل ئۇمۇمىي 19 - سان، 1- بەت
ئىسمايىل ھاجى شېئىرلىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەت چاۋار
1986 - يىل ئۇمۇمىي 19 - سان، 13 - بەت
ئارەزى غەزەللىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قادىر ئەكبەر
1986 - يىل ئۇمۇمىي 19 - سان، 21 - بەت
1987 - يىل ئۇمۇمىي 20 - سان، 92 - بەت
تۆھفەتۈلئۇششاق.....توختى ئاخۇنۇم
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتئىمىن تۇردى
1987 - يىل ئۇمۇمىي 20 - سان، 70 - بەت
سالېھى شېئىرلىرىدىن.....مولا سالىھ
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قادىر بۇلاق
1987 - يىل ئۇمۇمىي 21 - سان، 79 - بەت
شېئىرلار.....مولا داۋۇت
نەشرگە تەييارلىغۇچى: جاپپار رەھىمى
1987 - يىل ئۇمۇمىي 21 - سان، 116 - بەت
ھىسكىن شېئىرلىرىدىن..... مولا ھەيدەر
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قادىر بۇلاق
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 22- سان)، 82 - بەت
شېئىرلار.....تەسىرى
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 22- سان)، 90 - بەت
غەزەللەر.....مولا ئەلەم
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 22- سان)، 93 - بەت
غەزەل.....ھەمدى
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 22- سان)، 96 - بەت
مەسنەۋى.....مولا ياقۇپ، موللا ئىمىن
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 22- سان) 96 - بەت
شېئىرلار.....ئىبنى يۈسۈپ خوتەنى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابلىمىت ئەھەت
1988 - يىل 3 - سان (ئۇمۇمىي 24- سان)، 28 - بەت
شائىر قەلەندەرنىڭ يېڭى تېپىلغان غەزەللىرى .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەتقاسىم ئەكرەم، مەھەممەتئىمىن تۇردى
1988 - يىل 3 - سان (ئۇمۇمىي 24- سان)، 65 - بەت
شېئىرلار.....مولا نىياز
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قادىر بۇلاق
1988 - يىل 4 - سان (ئۇمۇمىي 25- سان)، 39 - بەت
مەسنەۋى ۋە مۇخەممەسلەر.....موللاقۇربان
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇردى مىرزىئەخمەت
1988 - يىل 4 - سان (ئۇمۇمىي 25- سان)، 60 - بەت
مۇخەممەس.....ئابدۇقادىر دامموللام
نەشرگە تەييارلىغۇچى: رەجەپ يۈسۈپ
1989 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 26- سان)، 6 - بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب تورى
ئەۋلاد گۇرۇپپىسى

شېئىرىي مەكتۇپلار.....ئابدۇجېلىل داموللا ھاجى
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇلھېكىم مەخدۇم ھاجى
1989 - يىل 1 - سان (ئومۇمىي 26- سان)، 36 - بەت

شەھىدى شېئىرلىرى.....مەھەممەترو- زى ئاخۇنۇم
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئەرشىدىن راشىدىن، مەھەممەتتوختى ئابدۇۋاقى
1989 - يىل 1 - سان (ئومۇمىي 26- سان)، 57 - بەت

ئىسمائىل ھاجى شېئىرلىرى.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: مەتقاسىم ئەكرەم، تۇرسۇننىياز كېرەم
1989 - يىل 2 - سان (ئومۇمىي 27- سان)، 50 - بەت
1989 - يىل 3 - سان (ئومۇمىي 28- سان)، 34 - بەت

غەزەللەر.....خوجاجاھان ئەرشى
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: ئەخمەت ھىمىت، ئابلەت ئابلىز
1989 - يىل 4 - سان (ئومۇمىي 29- سان)، 102 - بەت

خۇشھال غەرىبى شېئىرلىرىدىن.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: تۇرسۇن موھەممەت پەخرىدىن
1990 - يىل 1 - سان (ئومۇمىي 30- سان)، 119 - بەت

قەدىمكى يازما يادىكارلىقلار

ئېرىق بېتىك.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئىبراھىم مۇتىئى
1980 - يىل 1 - سان، 174 - بەت

ئىدىقۇت پادىشاھلىقى دەۋرىدىكى شېئىرلار- دىن نەمۇنىلەر.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: گىلۋ شىمىن، تۇرسۇن ئايۇپ
1981 - يىل 2 - سان، 1 - بەت

«ئالتۇن يارۇق» تىن پارچەنىڭ ئەسلى تېكىستىنىڭ ئوقۇلۇشى.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: ئا. خوجا، ئى. يۈسۈپ
1980 - يىل 2 - سان، 342 - بەت

«ئالتۇن يارۇق» تىن پارچەنىڭ تەرجىمىسى.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: ئا. خوجا، ئى. يۈسۈپ
1980 - يىل 2 - سان، 359 - بەت

«چاشتانى ئىلىك بەك» تىن پارچە.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ماخمۇت زەيىدى
1981 - يىل 2 - سان، 38 - بەت

ئۇيغۇر مانى شېئىرلىرى.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: قاھار بارات
1983 - يىل ئومۇمىي 10 - سان، 1- بەت

«مايتىرى سىمىت» تىن پارچە.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇقەييۇم خوجا
1984 - يىل ئومۇمىي 13 - سان، 120 - بەت

قىسسىلەر ۋە ئىلمىي نەزەرىيىۋى ئەسەرلەر

«نەسىرى مىرزا مۇھەممەد ھۇسەين بەگ» دىن — «سەددى ئىسكەندەر» .....
.....موللا سىدىق يەركەندى.
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇقەييۇم خوجا
1984 - يىل ئومۇمىي 12 - سان،

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب تورى

219 - بەت.
1984 - يىل ئومۇمىي 14 - سان، 18 - بەت.
«قىسەسۇل - ئەنبىيا» دىن (تاداەم ئەلەيھىسسالام قىسسىسى).....رەبغۇزى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: پەرىدە ئىمىن
1988 - يىل 3 - سان (ئومۇمىي 24 - سان)، 1 - بەت
نۇھ ئەلەيھىسسالام قىسسىسى.....رەبغۇزى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: ھاجى نۇرھاجى
1988 - يىل 4 - سان (ئومۇمىي 25 - سان)، 1 - بەت.
ئىبراھىم ئەلەيھىسسالام قىسسىسى.....رەبغۇزى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: نىجات مۇخلىس
1988 - يىل 4 - سان (ئومۇمىي 25 - سان)، 12 - بەت
«قىسەسۇل - ئەنبىيا» دىن (ئىسھاق ئەلەيھىسسالام قىسسىسى).....رەبغۇزى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: پەرىدە ئىمىن
1989 - يىل 2 - سان (ئومۇمىي 27 - سان)، 5 - بەت
پەرھاد ۋە شېرىن.....موللا سىدىق يەركەندى

نەشرىگە تەييارلىغۇچى: مەھەممەتتۇر سۇن باھاۋىدىن.
1989 - يىل 3 - سان (ئومۇمىي 28 - سان)، 5 - بەت
1989 - يىل 4 - سان (ئومۇمىي 29 - سان)، 5 - بەت
1990 - يىل 1 - سان (ئومۇمىي 30 - سان)، 5 - بەت

«مۇھاكىمەتۇل - لۇغەتەين» دىن پارچىلار .....ئەلىشىر نەۋائى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم ئۆتكۈر
1980 - يىل 1 - سان، 143 - بەت
مەقالات.....ئىمىر ھۆسەيىن سەبۇرى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرىشىت ئىسلام
1984 - يىل ئومۇمىي 12 - سان 41 - بەت.
دەھرۇن - نەجات.....ئابدۇرېھىم نىزارى
نەشرىگە تەييارلىغۇچىلار: ئابدۇقادىر مۇھەممەدى، مەتكىرەم ئىسمائىل، مەھەممەتتۇردى مىرزىئەخمەت
1985 - يىل ئومۇمىي 17 - سان، 313 - بەت.

II شەرق كلاسسىك ئەدەبىياتىدىن

سەلامان ۋە ئەبسال.....ئابدۇراخمان جامى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: جاپپار ئەمەت
1986 - يىل ئومۇمىي 18 - سان، 73 - بەت
مۇھەببەتنامە.....مۇھەممەد خارەزمى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1986 - يىل ئومۇمىي 19 - سان، 72 - بەت
غەزەلىلەر.....زەھىرىدىن مۇھەممەدبابىر
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: جاپپار ئەمەت
1987 - يىل ئومۇمىي 20 - سان، 113 - بەت
«نادىر ھېكايەتلەر» دىن.....نىزامى ئەرۇزى زى سەمەرقەندى
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: مەخمۇت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توری

زەيدى
1987 - يىل ئۇمۇمىي 21 - سان، 130 - بەت
«ئەتۋاقۇز - زەھەب» تىن.....ئەللامە زەمەخ شەرى
تۈركچىدىن تەرجىمە قىلغۇچى: توختى تىللا
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 22- سان)، 99 - بەت
ھاپىز خارەزمى دىۋانىدىن.....ئابدۇرەھىم ھاپىز
نەشىرگە تەييارلىغۇچىلار: توختىياز قۇربان، ئابدۇللا مۇھەممەتئىمىن
1988 - يىل 2 - سان (ئۇمۇمىي 21- سان) 135 - بەت
غەزەللەر.....ئەمىر خۇسرەۋ دېھلەۋى
نەشىرگە تەييار لىغۇچىلار: تۇرغۇن ئىبراھىم، ۋاھا قادىرۇپ
1988 - يىل 3 - سان (ئۇمۇمىي 24- سان)، 91 - بەت
نىزامى گەنجەۋى شېئىرلىرىدىن.....
نەشىرگە تەييارلىغۇچى: نەمەتۇللا ئەبەيدۇللا
1988 - يىل 4 - سان (ئۇمۇمىي 25- سان)، 87 - بەت
ھۇۋەيدا شېئىرلىرىدىن.....خوجاھەزەر غايىپ نەزەر ئوغلى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: جاپپار ئەمەت
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 26- سان)، 83 - بەت
ھۇسەينىي غەزەللىرىدىن.....ھۇسەين بايقارا
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇكېرىم مەخسۇت
1989 - يىل 2 - سان (ئۇمۇمىي 27- سان)، 63 - بەت
فۇرقەت شېئىرلىرىدىن.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قادىر ئەكبەر
1989 - يىل 3 - سان (ئۇمۇمىي 28- سان)، 80 - بەت
شېئىرلار.....گەدائى
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ھەسەن سېلىم
1989 - يىل 4 - سان (ئۇمۇمىي 29- سان)، 109 - بەت
تەئەششۇقنامە.....سەيد ئەھمەت
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئەزىز ئەلى
1990 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 30- سان)، 127 - بەت

III ئەدەبىي مۇھاكىمە

كلاسسىك ئەدەبىيات تەتقىقاتىنىڭ يېڭى باھارىنى قىزغىن كۈتۈۋالايلى.....
..... مەمتىمىن يۇسۇپ
1980 - يىل 1 - سان، 1 - بەت
ئەدەبىي مىراس ھەم ۋەسىقىلىرىمىز .....
..... ئىمىن تۇرسۇن
1980 - يىل 1 - سان، 9 - بەت
«غەربىي (تۇردۇش ئاخۇن) ۋە ئۇنىڭ ئەسىرى — «كىتابىي غەرب»».....ئابدۇرىشىت ئىسلام
1980 - يىل 1 - سان، 114 - بەت
ئەپسانە ۋە رىۋايەت.....تۇرغۇن ئالماس
1980 - يىل 1 - سان، 186 - بەت
ئۇيغۇر خەلق مەسەللىرى توغرىسىدا.....غوجەخمەت يونۇس
1980 - يىل 1 - سان، 213 - بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توری

زەپەرنامە داستانى توغرىسىدا.....ئەھمەت زىيائى
1980 - يىل 1 - سان، 219 - بەت

موللا مەھەممەت نىيازى.....مەمتىمىن خۇدابەردى
1980 - يىل 2 - سان، 136 - بەت

«ئالتۇن ياروق» توغرىسىدا.....ئابدۇقەييۇم خوجا، ئىسراپىل يۇسۇپ
1980 - يىل 2 - سان، 334 - بەت

«مەسئۇد - دىلئارا» داستانى ھەققىدە.....
.....ر. جارى
1980 - يىل 2 - سان، 1 - بەت

«ئوغۇزنامە» داستانى توغرىسىدا قىسقىچە مۇلاھىزە.....تۇرغۇن ئالماس
1980 - يىل 2 - سان، 396 - بەت

كۆمۈلۈپ قالغان گۆھەرلىرىمىزنى قازايلى.....
.....ئىمىن تۇرسۇن
1980 - يىل 2 - سان، 421 - بەت

خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى (سادىر پالۋان) توغرىسىدا.....ئابدۇكېرىم راخمان
1980 - يىل 2 - سان، 428 - بەت

تېپىشماقلار ھەققىدە ..... سالى خۇدابەردى
1980 - يىل 2 - سان، 477 - بەت

خەلق قىزىقچىسى ھېسامىدىن.....
1980 - يىل 2 - سان، 443 - بەت

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ ئۇلۇغ ئالىمى مەھمۇت قەشقەرى ۋە ئۇنىڭ «دىۋان لۇغەتىت تۈرك» ئەسىرى.....
.....مۇھەممەت ئىمىن
1981 - يىل 1 - سان، 1 - بەت

شائىر مەھزۇن.....ئابدۇرىشىت ئىسلام
1981 - يىل 1 - سان، 185 - بەت

ئۇيغۇر خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى ۋە ئۇنىڭ تارىخى ھەققىدە.....ئەرشىدىن تاتلىق
1981 - يىل 2 - سان، 403 - بەت

«ئۇيغۇر ئەدەبىياتى تارىخى» نىڭ تەتقىقات تېمىلىرى ..... ئابدۇشۈكۈر مۇھەممەتئىمىن
1981 - يىل 1 - سان، 466 - بەت

شائىرە زىبۇننىسا.....ئابدۇرېھىم سابىت
1981 - يىل 3 - سان، 219 - بەت

ئەھمەت يۈكنەكنىڭ «ھىببەتۇللھەقايىق» داستانى.....پروفېسسور پ. ئەبىرتىلىس
نەشرىگە تەييارلىغۇچى: ھەبىبۇللا ئىملى.
1981 - يىل 3 - سان، 254 - بەت

قاراغوجا خاندانلىقى دەۋرىدىكى ئۇيغۇر ئەدەبىياتى توغرىسىدا.....ئابدۇرېھىم سابىت
1981 - يىل 3 - سان 286 - بەت

ئۇيغۇر ئەدەبىياتىدا پروزا ژانىرىنىڭ شەكىللىنىشى ۋە راۋاجلىنىشى.....
.....ھاجى ئەخمەت
1981 - يىل 3 - سان، 313 - بەت

ئۇيغۇر خەلقىنىڭ قەدىمكى مەدەنىيىتى توغرىسىدا.....ئابدۇرېھىم سابىت
1982 - يىل 1 - سان، 284 - بەت

ئۇرخۇن - يەنسەي يېزىقىدىكى مەڭگۈ تاش يادىكارلىقلىرى ۋە باشقا يازما يادىكارلىقلار
.....قاھار بارات
1982 - يىل 2 - سان، 290 - بەت

زوھۇرىدىن ھاكىم بەگ دەۋرىدە قەشقەر رايونىدىكى مەدەنىي ھايات ۋە ئەدەبىيات
.....ھاجى ئەخمەت
1982 - يىل 1 - سان، 310 - بەت

مەدەنىيەت دۇنياسىنىڭ ئۆلمەس خاتىرىلىرى..... ئابدۇكېرىم راخمان

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توری

1982 - يىل 2 - سان، 314 - بەت
«چاغاتاي ئەدەبىياتى» نىڭ شەكىللىنىشى
توغرىسىدا قىسقىچە مۇلاھىزە.....
.....ره خىمىتۇللا جارى
1984 - يىل ئۇمۇمىي 11 - سان،
188 - بەت
كلاسسىك ئەدەبىياتىمىزنىڭ قەدىمىيلىكى ۋە
ئۇنىڭ چەت تىللارنىڭ تەسىرىگە ئۇچراش
جەريانى .....ئەھمەت زىيائى
1984 - يىل ئۇمۇمىي 11 - سان،
196 - بەت
ئاق سېپىل قەدىمكى شەھىرىنىڭ كېسەكـ
لىرىدىكى يېزىقلار ھەققىدە دەسلەپكى
مۇلاھىزە.....سابىت ئەخمەت،
قۇربان ۋەلى
1984 - يىل ئۇمۇمىي 11 - سان،
205 - بەت
ئەھمەدى غەزەللىرى ھەققىدە.....ئابـ
دۇرۇھىم سابىت
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان،
1 - بەت
ئۇيغۇر خەلقىنىڭ كلاسسىك شائىرى گۇمـ
نام..... مىر سۇلتان ئوسمانوۋ
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان،
109 - بەت
ئوتتۇرا ئەسىر جاھالىتىدىكە ئوقۇلغان شىكا-
يەتنامە...ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان،
121 - بەت
ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىدىكى نامايەنـ
دىلەر.....قاسىم ئارىشوۋ
1986 - يىل ئۇمۇمىي 19 - سان،
99 - بەت
ئەسەۋۋۇپ ھەققىدە.....ۋ. زاھىدوۋ
1987 - يىل ئۇمۇمىي 20 - سان،

144 - بەت
تېكستكە ئەھمىيەت بېرىش كېرەك.....
.....كىبىرىيە قاھھارۇۋا
ئۇزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى:
روزى مۇھەممەت جۇمە
1988 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي
22 - سان)، 125 - بەت
مۇھەممەت سادىق قەشقەرىنىڭ ئەخلاقىي -
دىداكتىكمىراسى ..... ئى.سەيدۇللايۇۋ
نەشرىگە تەييارلىغۇچى:رازىيە ئىمىن.
1988 - يىل 2 - سان (ئۇمۇمىي 23 - سان)،
172 - بەت
نەۋبەتى شېئىرلىرىنىڭ ئىددىيىۋى مەزمۇنى
ھەققىدە .....ئابدۇللا سۇلايمان
1988 - يىل 3 - سان (ئۇمۇمىي 24 - سان)،
115 - بەت
شائىر خوجا جاھان ئەرشى ۋە ئۇنىڭ شېـ
ئىرىي ئىجادىيىتى ھەققىدە .....
..... ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1988 - يىل 4 - سان(ئۇمۇمىي 25 - سان)،
99 - بەت
سەلەي چاقىان كىم.....تۇرسۇن قاھھارى
1988 - يىل 4 - سان (ئۇمۇمىي 25 - سان)،
116 - بەت
ئابدۇقادىر داموللام .....ره جەپ يۇسۇپ
1989 - يىل 1 - سان (ئۇمۇمىي 26 - سان)
5 - بەت
«تۇركىي تىللار دىۋانى» ئىنگلىزچە تەرجـ
ىمىسىنىڭ مۇقەددىمىسى.....
.....روبېرت دانكوف، جامىس كېللى
ئىنگلىزچىدىن تەرجىمە قىلغۇچى:
ئامىنە ئابدۇراخمان

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب توری
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

1989-يىل 1-سان (ئومۇمىي 26-سان) 105-بەت
دىلنىارامۇ دىلنىارايۇ دىلنىاسا.....غۇلام كەرىموۋ
ئۆز بېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى: تۇرسۇن مۇھەممەت ساۋۇت
1989-يىل 2-سان(ئومۇمىي 27-سان)، 82-بەت
قەدىمكى ئۇيغۇر پۈتۈكى — «مايتىرى سىمىت»...ق.مەھمۇدۇق، ق. سادىقوۋ نەشرگەتەييارلىغۇچى:ئابدۇقەييۇم خوجا
1989-يىل 2-سان، (ئومومىي 27-سان 206-بەت.
ئىسلام ئۇيغۇرلاردىنىغا يېڭى كىرگەن دەۋردىكى ئىسلام مەدرىسلىرى.....
.....ئىبراھىم مۇتىئى
1989-يىل 3-سان (ئومۇمىي 28-سان)، 97-بەت.
فۇزۇلىي ۋە ئۇنىڭ ئەدەبىي ئىجادىيىتى هەققىدە..... شۈكۈر يالقىن
1989-يىل 4-سان (ئومۇمىي 29-سان)، 125-نەت
«شاهنامە» داستانى هەققىدە.....
..... تۇرغۇن ئالماس
1990-يىل 1-سان (ئومۇمىي 30-سان) 138-بەت

IV مەشھۇر كلاسسىكلارۋە مەشھۇر ئەسەرلەر

موللا شاكىر..... ئەرشىدىن تاتلىق
1986-يىل ئومۇمىي 18-سان، 97-بەت
مەۋلانە هۈسەيىن تەجەللى.....
.....ئابدۇلھەكىم مەخدۇم هاجى.
1986-يىل ئومۇمىي 18-سان، 98-بەت
مەشرەپ — ئۇلۇغ ئىنسانپەرۋەر شائىر.....
1986-يىل ئومۇمىي 19-سان، 85-بەت
ئەبۇلھەسەن رۇداكىي .....م. شەرىفزادە
ئۆزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇغۇچى: روزى مۇھەممەت جۇمە
1986-يىل ئومۇمىي 19-سان 93-بەت
هاپىز شىرازى — شەرق شېئىرىيىتىدىكى ئىسيانكار ئۇستاز.....
.....ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1987-يىل ئومۇمىي 20-سان 136-بەت
شائىر موللا سالىھ توغرىسىدا.....
..... مەھەممەتتۇردى مىرزىئەخمەت
1987-يىل ئومۇمىي 21-سان، 148-بەت
شاھ كىتاب (فىردەۋسى ۋە ئۇنىڭ «شاھنامە» سى هەققىدە).....
.....مۇھەممەتنۇرى ئوسمانوۋ، شائىسلام شامۇھەممەدوۋ
1987-يىل ئومۇمىي 21-سان، 150-بەت
ئۇلۇغ خەلقپەرۋەر شائىر موللا پازىل.....
.....پەرىدە ئىمىن
1988-يىل 1-سان(ئومۇمىي 22-سان)، 112-بەت
ئەمىرخۇسرەۋ دېھلەۋى .....
.....ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1988-يىل 1-سان (ئومۇمىي 22-سان)، 115-بەت
يېڭى تېپىلغان بۇيۇك مىراس.....
.....مەھەممەتتۇردى مىرزىئەخمەت
1988-يىل 1-سان (ئومۇمىي 22 سان)، 120-بەت
شائىر ئەخمەتشا قاناقشى .....
1988-يىل 2-سان(ئومۇمىي 23-سان)، 161-بەت
ئۇلۇغ مۇتەپپەككۇر شائىر نىزامى گەنجەۋى...

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب توری

.....ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1988-يىل 2-سان-ئۇمۇمىي 23-سان)،
163-بەت
ھاپىزخارەزمى ۋەئۇنىك دىۋانى توغرىسىدا
1988-يىل 2-سان (ئۇمۇمىي 23-سان)،
169 - بەت
ئۇلۇغ مۇتەپەككۇر شائىر ناسىر خۇسرەۋ....
.....ئابدۇشۇكۇر مۇھەممەتئىمىن
1988-يىل 3-سان(ئۇمۇمىي 24-سان)،
109-بەت
سەئدى شىرازى .....
1988-يىل 4-سان(ئۇمۇمىي 25-سان)،
120 - بەت
خۇشھال غەربى ھەققىدە يېڭى مەلۇماتلار..... ئا.جەلىلوپ
نەشرگە تەييارلىغۇچى:نەبىجان تۇرسۇن
1989 - يىل 1-سان (ئۇمۇمىي 26-سان)، 122 - بەت
ئابدۇراخمان جامى.....شىرىن قۇربان
1989-يىل 2-سان (ئۇمۇمىي 27-سان)، 78- بەت
پەرىدىددىن ئەتتار.....شىرىن قۇربان، مەدەلىخان
1989-يىل 3-سان (ئۇمۇمىي 28-سان)، 93 - بەت
ئابلا موللام ھەققىدە.....ئابلىمىت ئىمىن
1989-يىل 3-سان (ئۇمۇمىي 28-سان)، 142- بەت
جالالىدىن رومى.....شىرىن قۇربان
1989-يىل 4-سان (ئۇمۇمىي 29-سان)، 148 - بەت
مۇتەپەككۇر شائىر مىرزا ئابدۇقادىر بىدىل.....
ئابلىزخان مەۋلابەخش، شىرىن قۇربان
1990-يىل 1-سان (ئۇمۇمىي 30-سان)، 160 - بەت

V خەلق ئېغىز ئەدەبىياتى

داستانلار

سەنەۋبەر .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: سەلەي قاسىم
1981-يىل 1-سان 347-بەت
مەلىكە گۈلرۇز .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىسلام سادىق
1981-يىل 3-سان، 333-بەت
شەكەرىستان .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: سەلەي قاسىم،
1982-يىل 1-سان، 340-بەت
بوز يىگىت .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ھېلىمىنىياز-قادىرى
1982-يىل 2-سان،329-بەت
بۇلبۇلگويا.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئەھمەت ئابدۇرېھىم
1982-يىل 3-سان، 442-بەت
ئىككى داستان («ياچىبەگ» ۋە «تۆمۈر خەلىپە»)
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئايشەم ئەخمەت
1983-يىل ئۇمۇمىي9-سان، 231-بەت
شاھزادە پەررۇخ .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇرېھىم ئىسمايىل
1983-يىل ئۇمۇمىي 9-سان، 238-بەت
بەھرام ۋە ھەپتە مەنزەر.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: توختى ئابىخان
1983-يىل ئۇمۇمىي 10-سان247-بەت
غېرىب ۋە سەنەم.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: باتۇر ئەر-

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توری

شەدىنەۋ
1984-يىل 11-سان، 212-بەت
ئادىل پادىشاھ.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: توختى ئابىخان
1984-يىل 11-سان 286-بەت
گۆر ئوغلى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ۋاھاپ قادىر
1984-يىل ئومۇمىي 13-سان، 1-بەت
بوز كۆرپەش ۋە قارا ساچ ئايىم.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: شېرىپ موسا
1984-يىل ئومۇمىي 14-سان، 1-بەت
يۇسۇپ زىلەيخا.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: قادىر ئەكبەر
1985-يىل ئومۇمىي 15-سان، 1-بەت
شىرزات ۋە گۈلشات.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: توختى ئابىخان
1985-يىل ئومۇمىي 16-سان، 1-بەت
سەيپۇلمۇلۇكنىڭ ھېكايىسى .....
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: سۇزۇك، نىمىتۇللا ئەبەيدۇللا
1985-يىل ئومۇمىي 16-سان، 314-بەت
تاھىر-زۆھرا.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئىلى ئەزىز، توختى تۇراخۇن
1986-يىل ئومۇمىي 18-سان، 129-بەت.
مەلىكە مېھرىلىقا.....
نەشرگە تەييارلىغوچى: ئىمىنجان ئەخمىدى
1986-يىل ئومۇمىي 19-سان 135-بەت
يالپۇزخان.....
ئىبىتىپ بەرگۈچى: ئابلىمىت قارىم
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مەمتىلى سايىت
1987 يىل ئومۇمىي 20-سان، 165-بەت
ئەبەيدۇللاخان .....
ئىبىتىپ بەرگۈچى: ئابلىمىت قارىم
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇللا مەجنۇن
1987 يىل ئومۇمىي 21-سان، 167-بەت
ھەۋزىخان.....
رەتلەپ نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇللا مەجنۇن
1988-يىل 1-سان (ئومۇمىي 22-سان)، 138-بەت
ئىرىشخان.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: رەجەپ ئىمىن
1989 يىل-1-سان (ئومۇمىي 26-سان)، 125-بەت
دەللە ۋە مۇختار.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: جۇنەيد بەكرى
1989 يىل 2-سان (ئومۇمىي 27-سان) 97-بەت
1989 يىل 3-سان (ئومۇمىي 28-سان)، 113-بەت
ئابىلا مولىلام داستانى.....
ئىبىتىپ بەرگۈچى: ئوبۇلقارى
رەتلىگۈچى: ئابلىمىت ئىمىن
1989 يىل 3-سان (ئومۇمىي 28-سان) 143-بەت
چۆچەكلەر
ئاتا ۋەسىيىتى.....
ئىبىتىپ بەرگۈچى: قاسىم قۇربان
رەتلەپ يازغۇچى: سادىر سايىم
1980-يىل 1-سان 242-بەت
تەم-تۇتەم شالدامبىاي.....
رەتلىگۈچى: ئابلا ئەخمىدى
1980-يىل 2-سان 459-بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب تورى

خاسىيەتلىك ئەڭگۈشتەر.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئىبراھىم ئىمىن
1981- يىل 1 - سان 438 - بەت
ۋەلى باپكا.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: سىيىت زۇنۇن
1981 - يىل 1 - سان، 454 - بەت
ئادىل پادىشاھ.....
رەتلىگۈچى: مەمتىمىن قۇربان
1981 - يىل 2 - سان، 442 - بەت
داستىخانىدىكى ماجىرا.....
رەتلىگۈچى: مۇستاپا مۇھەممەت
1982 - يىل 2 - سان، 375 - بەت
مەلىكە زىبا چېھرە.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: تۇختى ئابىخان
1983 - يىل ئۇمۇمىي 10 - سان، 287- بەت
سىرلىق چىراغ.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: توختى ئابىخان
1984 - يىل ئۇمۇمىي 12 - سان، 296- بەت
ئىككى چۆچەك.....
رەتلىگۈچى: ماخمۇتجان ئىسلام
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 259 - بەت
ئاچكۆز شاھنىڭ تۆۋە قىلىشى.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئابلەت يۇسۇپ
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 291 - بەت
راستچىل يىگىت.....
ئېيتىپ بەرگۈچى: بىلال
رەتلىگۈچى: ئەخەت ھاشىم
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 299 - بەت
ئىككى «دامۇللا».....
ئېيتىپ بەرگۈچى: بىلال
رەتلىگۈچى: ئەخەت ھاشىم
1985 - يىل ئۇمۇمىي 15 - سان، 301 - بەت
تەلەيلىك پوچى .....
توپلاپ رەتلىگۈچى: نۇرمەمەت ئەزىزى
1985 يىل ئۇمۇمىي 17 - سان، 79 - بەت
ئۇچ كەلىمە سۆز.....
رەتلىگۈچى: مەتنۇرى توختى
1985 - يىل ئۇمۇمىي 17 - سان، 82 بەت
مەلىكە قانخۇمار .....
سۆزلەپ بەرگۈچى: ئابلا قادىر
رەتلىگۈچى: يۇسۇپ ئۆمەر
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان 150 - بەت
قۇيماق ياغقان چارشەنبە كۈنى.....
ئېيتىپ بەرگۈچى: قادىر ئابدۇللا
رەتلىگۈچى: يۇسۇپ ئۆمەر
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان، 160 - بەت
ئەقىللىق ئاشپەز.....
ئېيتىپ بەرگۈچى: سەمەت ئاۋۇت
رەتلىگۈچى: يۇسۇپ ئۆمەر
1986 - يىل ئۇمۇمىي 18 - سان، 163 - بەت
ئالتۇن قوڭغۇراق.....
رەتلىگۈچى: يۇسۇپ ئۆمەر
1986 - يىل ئۇمۇمىي 19 - سان، 160 - بەت
لەيلى بانۇم ۋە شىرىنبانۇم.....
ئېيتىپ بەرگۈچى: باراتجان ئوسمان
خاتىرلىگۈچى: تۇراخۇن ۋىلاخۇن
نەشرگە تەييارلىغۇچى: مىجىت ئوسمان
1987 يىل ئۇمۇمىي 20 - سان، 178 - بەت
ئامەت كەلگەندە.....
توپلاپ بەرگۈچى: نۇرمەمەت ئەزىزى
1987 - يىل ئۇمۇمىي 21 - سان، 175 - بەت
ئامال ئاكاك باردۇ.....
توپلاپ بەرگۈچى: نۇرمەمەت ئەزىزى
1987 - يىل ئۇمۇمىي 21 - سان، 177 - بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب توری

سالمە نەۋجۇۋان.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئوسمان ھەسەن
1988- يىل 1- سان (ئومۇمىي 22- سان)،
144 - بەت
تۆرى غوجا، ھوشسىز ئىشان.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: ئەخمەت دامۇللا
رەتلىگۈچى: ئابدۇللا مەجنۇن
1988- يىل 2 - سان (ئومۇمىي - 23 -
سان)، 176 - بەت
ئېگەرچى.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: خېلىل ئېلى
1988-يىل 3 - سان(ئومۇمىي 24- سان)
123 - بەت
غايىب نىكاھ.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: نۇرىكەرەم
1988 - يىل 3 - سان (ئومۇمىي 24 -
سان)، 129 - بەت
ھۈنەرنىڭ كارامىتى .....
رەتلىگۈچى: ئىبراھىم ئىمىن
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 123 - بەت
چۈغۇل دەللىنىڭ ھىيلىسى.....
رەتلىگۈچى: ئايگۈل مۆيدىن
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 131- بەت
ئالتۇن ئىگەر.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: توختى زاكىر
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 135- بەت
پادىشاھ بىلەن مالچى .....
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 141- بەت
يەككە تاز بىلەن يەتتە تاز.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: م. روزی
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 146- بەت
ئەقىللىق مەلىكە.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: مەھەممەت ھوشۇر
رەتلىگۈچى: تۇرسۇن موللامەت
1989- يىل 1- سان (ئومۇمىي 26-
سان)، 142 - بەت
تەدبىرلىك سوتچى.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: ياقۇپ تاش
1989- يىل 1- سان (ئومۇمىي 26-
سان)، 146- بەت
تەلۋە كۆيئوغۇل.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: مۆيدىن ئاخۇن
رەتلىگۈچى: ئايگۈل مۆيدىن
1989- يىل 2- سان (ئومۇمىي 27-
سان)، 124 - بەت
قۇندۇز بىلەن يۇلتۇز.....
ئىيتىپ بەرگۈچى: ئىمىن ئاخۇن
رەتلىگۈچى: مەتسدىق ئىمىن
1989- يىل 2- سان (ئومۇمىي 27-
سان)، 129 - بەت
گۈلچېھرە.....
رەتلىگۈچى: مۆيدىن سايىت
1989- يىل 3- سان (ئومۇمىي 28-
سان)، 151- بەت
يەتتە چۆچەك .....
رەتلىگۈچىلەر: پازىل قادىر، مەمتىمىن
ياسىن
1989- يىل 4- سان (ئومۇمىي 29-
سان)، 154- بەت
ئۇچ شاھزادە .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ياسىن زىلال
1990- يىل 1- سان (ئومۇمىي 30-
سان)، 164 - بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب توری
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

بېيىت ـ قوشاقلار

ئىلى خەلق توي قوشاقلىرى .....
تەييارلىغۇچى: شايانخەمەت قۇربان
1980- يىل 1- سان 256- بەت
لوپنۇر خەلق قوشاقلىرى.....
تەييارلىغۇچى: مەرسۇلتان ئوسمانوۋ
1980- يىل 1- سان، 263- بەت
قوشاقلار ..... سادىر پالۋان
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابدۇكېرىم راخمان
1980- يىل 2- سان، 430- بەت
قۇمۇل خەلق قوشاقلىرىدىن تاللانما .....
تەييارلىغۇچى: يەھيا سادىق
1981 - يىل 1- سان، 390- بەت
ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدىن.....
رەتلىگۈچى: تۇردى ساماق
1981- يىل 2- سان، 462- بەت
ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى.....
توپلىغۇچى: تېيىپجان ھادى
1984 - يىل ئومۇمىي 11- سان، 330 - بەت
ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدىن.....
توپلىغۇچىلار: ھوشۇر ئىبراھىم، ئۇچقۇنجان ئۆمەر، نىجات مۇخلىس
1984 - يىل ئومۇمىي 12- سان، 312 - بەت
ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرىدىن .....
توپلىغۇچىلار: مۇختەر مەخسۇت، ئەخمەت ھۆسەين
1984- يىل ئومۇمىي 13- سان، 245 - بەت
ئۇيغۇر خەلق قوشاقلىرى.....
رەتلىگۈچى: جاپپار ئەھەت
1985- يىل ئومۇمىي 17- سان، 68- بەت

بېيىت ـ قوشاقلار.....
رەتلىگۈچىلەر: ئاتىكەم زەمىر، ئابلىكىم سابىر
1986 - يىل ئومۇمىي 18- سان، 184 - بەت
بېيىت ـ قوشاقلار.....
رەتلىگۈچى: ئابدۇكېرىم مەخسۇت
1986 - يىل ئومۇمىي 19- سان، 176- بەت
بېيىت ـ قوشاقلار.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئابدۇ كېرىم مەخسۇت
1987 - يىل ئومۇمىي 20 - سان، 203- بەت
بېيىت ـ قوشاقلار.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئەرشىدىن تاتلىق
1987 - يىل ئومۇمىي 21- سان، 186- بەت
بېيىت ـ قوشاقلار.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئەرشىدىن تاتلىق، تۇرسۇنجان قاسىم، ئابلەت قادىر
1988- يىل 1- سان (ئومۇمىي 22- سان)، 170- بەت
بېيىت ـ قوشاقلار.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: تۇرسۇن زىردىن
1988- يىل 3- سان (ئومۇمىي 23- سان)، 153 - بەت
مايمىخان قوشاقلىرى.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: تۇرسۇن زىردىن
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25- سان) 164- بەت
سەلەي چاققان قوشاقلىرى.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ماخمۇتجان ئىسلام
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25- سان)، 171- بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب تورى

سەپەر قوشاقلىرى.....ئىلچى مۇسا
رەتلىگۈچى: ئابدۇرەھىم يۇنۇس
1989- يىل 4- سان (ئومۇمىي 29-
سان)، 179- بەت

لەتىپىلەر

موللازەيدىن گەپچى .....
رەتلىگۈچى: مەخمۇت زەيدى
1980 - يىل 1-سان، 222- بەت
خەلق قىزىقچىسى ھەسامىدىن چاقچاقلىرى...
توپلىغۇچى: ماخمۇت مەھەممەت
1980- يىل 2- سان، 444- بەت
نەسىردىن ئەپەندى لەتىپىلىرىدىن.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئىسلام ئەيسا
1985 - يىل ئومۇمىي 15- سان،
304- بەت
لەتىپىلەر.....
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: مەھەممەت
تۇردى مىرزىئەخمەت، يالقۇن قاھار
1986 - يىل ئومۇمىي 18 - سان،
172- بەت
ھېكايەت ۋە لەتىپىلەر .....
نەشرگە تەييارلىغۇچىلار: مەھەممەت
تۇردى مىرزىئەخمەت، يالقۇن قاھار
1986- يىل ئومۇمىي 19 - سان،
162 - بەت
ھېكايەت ۋە لەتىپىلەر.....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئوسمان
ھەسەن
1988- يىل 2- سان (ئومۇمىي 23-
سان)، 180- بەت
لەتىپىلەر (مەتەلەئۇل - ئۇلۇم ۋە مەجمەئۇل -
فۇنۇن) دىن.....
پارسچىدىن تەرجىمە قىلغۇچى: ھەبىب
بۇللا ئىلى
1988- يىل 3- سان (ئومۇمىي 24-
سان)، 137- بەت
قەدىمكى لەتىپىلەر.....
ئۇزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى:
ھاكىم مۇسا
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 149- بەت
ئۇيغۇر خەلق لەتىپىلىرى.....
رەتلىگۈچىلەر: تېيىپجان ھادى، ماخ-
مۇت مۇھەممەت
1989- يىل 1- سان (ئومۇمىي 26-
سان)، 150- بەت
ئىبرەتلىك ھېكايەتلەر.....
ئۇزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى:
ھاكىم مۇسا
1989- يىل 2- سان (ئومۇمىي 27-
سان)، 141- بەت
1989- يىل 4- سان (ئومۇمىي 29-
سان)، 161- بەت
1990- يىل 1- سان (ئومۇمىي 30-
سان) - 173 بەت

رىۋايەتلەر

رىۋايەتلەر .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: غەنىزات غە-
يۇرانى
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان،
166- بەت
1986- يىل ئومۇمىي 19- سان،
167- بەت
1987- يىل ئومۇمىي 20- سان،
195- بەت
1987- يىل ئومۇمىي 21- سان،
179- بەت
رىۋايەتلەر .....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئابدۇكېرىم راخمان
1988- يىل 2- سان (ئومۇمىي 23-

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب تورى

سان)، 184 - بەت
رىۋايەتلەر .....
توپلىغۇچى: ئابدۇساتتار ھامىدىن
1989- يىل 2- سان (ئومۇمىي 27-
سان)، 159- بەت
ئەپسانىلەر.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ئابدۇكېرىم
راخمان
1988- يىل 1- سان (ئومۇمىي 22-
سان)، 156 - بەت

لاپلار

ئازنىباقى «لاپ» لىرى.....
رەتلىگۈچى: مۇھەممەت رەھىم
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان،
176- بەت
ئىككى لاپچى.....
رەتلىگۈچى: ئەخەت ھاشىم
1986- يىل ئومۇمىي 19- سان،
173- بەت
لاپلار .....
تەييارلىغۇچىلار: مۇھەممەت رەھىم،
غاپپار ئەخمەت
1986- يىل ئومۇمىي 20- سان،
209- بەت
لاپلار .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ئابلىمىت
سادىق
1987- يىل ئومۇمىي 21- سان،
194 - بەت
لاپلار .....
تەييارلىغۇچى: ئىبراھىم ئىزاقى
1988- يىل 3- سان (ئومۇمىي 23-
سان)، 149 - بەت
لاپلار .....
توپلاپ رەتلىگۈچى: ماخمۇت مەھەممەت
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25-
سان)، 175- بەت

ماقال - تەمسىللەر

خەلق ماقال - تەمسىللىرى
توپلىغۇچى: ئەخەت ھاشىم
1980- يىل 1- سان، 307- بەت
خەلق ماقاللىرى.....
توپلىغۇچى: قەييۇم تۇردى
1980- يىل 2- سان، 486- بەت
نىيە خەلق ماقاللىرىدىن.....
رەتلىگۈچى: مەتتۆمۇر ئىسمايىل
1980- يىل 2- سان، 490- بەت
ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرىدىن .....
توپلىغۇچىلار: سۇلتانەم ئۆمەر، ئابـ
دۇراخمان ئەبەي، مەھەممەت رەھىم
1981- يىل 3- سان، 361- بەت
ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرىدىن .....
توپلىغۇچى: ئەخەت ھاشىم
1982- يىل 2- سان، 380-بەت
ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى.....
توپلىغۇچى: ماخمۇتجان ئىسلام
1983- يىل 9- سان، 284- بەت
ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى.....
توپلىغۇچىلار: مەتسەيدى ھېلىمشا،
روزاخۇن خېلىل
1984- يىل ئومۇمىي 14- سان،
281- بەت
ئۇيغۇر خەلق ماقال - تەمسىللىرى.....
رەتلىگۈچى: ماخمۇتجان ئىسلام
1985- يىل ئومۇمىي 17- سان، 70-
بەت
ماقال - تەمسىلەر.....
رەتلىگۈچى: ماخمۇتجان ئىسلام
1986 - يىل ئومۇمىي 19- سان،
181- بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇر كىتاب توري

ماقال ـ تەمسىلەر .....
رەتلىگۈچىلەر: ۋاھاپ قادىر، تۇراپ دايىم
1987- يىل ئومۇمىي 20- سان، 214 - بەت
ماقال ـ تەمسىلەر.....
توپلاپ رەتلىگۈچىلەر: ئەخەت ھاشىم، ئىلى ئىسمايىل، ھەسەن تىلمۇالدى، غالىبجان ئوسمان، ئىمىر مەھەممەت
1988- يىل 1- سان (ئومۇمىي 22- سان)، 170- بەت
ماقال ـ تەمسىلەر.....
توپلاپ رەتلىگۈچى: مەمتىلى سايىت
1988- يىل 3- سان (ئومۇمىي 24- سان) 162 - بەت
ماقال ـ تەمسىلەر.....
رەتلىگۈچى: ئەخەت ھاشىم
1989- يىل 4- سان (ئومۇمىي 29- سان) 187- بەت
پەند ـ نەسىھەتلەر، تېپىشماقلار
ئاتا ـ بوۋىلار نەسىھەتلىرىدىن .....
نەشرگە تەييارلىغۇچى: ھاكىم مۇسا
1989- يىل 1- سان (ئومۇمىي 26- سان)، 159 - بەت
ئاتا ـ بوۋىلار نەسىھەتلىرىدىن .....
ئۇزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى: ھاكىم مۇسا
1989- يىل 3- سان (ئومۇمىي 28- سان) 168- بەت
پەند ـ نەسىھەتلەر .....
پارسچىدىن تەرجىمە قىلغۇچى: ھەبىبۇللا ئىلى
1989- يىل 4- سان (ئومۇمىي 29- سان)، 370- بەت
تېپىشماقلار.....
توپلىغۇچى: سالى خۇدابەردى
1980- يىل 2- سان، 483- بەت
تېپىشماقلار .....
تەييارلىغۇچى: ئابدۇراخمان ئەبەي
1986- يىل ئومۇمىي 19- سان، 184 - بەت

VI تارىخىي ئوچېرك ۋە كلاسسىكلار ھەققىدە ھېكايە

ئابدۇقادىر داموللا .....خېۋىر تۆمۈر
1981- يىل 1- سان، 226- بەت
يېرىم ئەسىر يوشۇرۇنغان قەبرە .....زۇلپىقار
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان، 101 - بەت
ئىككى شائىرەنىڭ ئەدەبىي مۇراسىنى ئۈزدەپ.....توختاسىن جالالوۋ
ئۇزبېكچىدىن ئۇيغۇرچىلاشتۇرغۇچى: ھەسەن سېلىم
1986- يىل ئومۇمىي 19- سان، 120 - بەت

VII لۇغەت ۋە باشقىلار لۇغەتلەر

لوغەت

ئادەتتە كۆپ ئۇچرايدىغان ئەرەب ـ پارىس سۆزلىرىگە قىسقىچە ئىزاھات .....تۇزگۈچى: زوردۇن سابىر
1980- يىل 1- سان، 357- بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قوليازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب تورى
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى

چاغاتايچە لۇغەت.....تۇزگۈچىلەر: مەھەممەتتۇرسۇن باھاۋۇددىن، ئابلىمىت ئەھەت
1986- يىل ئومۇمىي 19- سان، 190 - بەت
چاغاتايچە لۇغەت.....تۇزگۈچى: ئابلىمىت ئەھەت
1987- يىل ئومۇمىي 20- سان، 216- بەت
1987- يىل ئومۇمىي 21- سان، 200 - بەت
1988- يىل 1- سان (ئومۇمىي 22- سان)، 178- بەت
چاغاتايچە لۇغەت..... تۇزگۈچىلەر: غەنىزات غەيۇرانى، ئىسمائىل قادىرى
1988- يىل 2- سان (ئومۇمىي 23- سان)، 191- بەت
1988- يىل 3- سان (ئومۇمىي 24- سان)، 166 - بەت
چاغاتايچە لۇغەت «ب»، «پ»... تۇزگۈچىلەر: غەنىزات غەيۇرانى، ئىسمائىل قادىرى
1988- يىل 4- سان (ئومۇمىي 25- سان)، 178- بەت
چاغاتايچە لۇغەت «ت».....تۇزگۈچى: مەھەممەتتۇرسۇن باھاۋۇددىن
1989- يىل 1-سان (ئومۇمىي 26- سان)، 170- بەت
1989- يىل 2- سان (ئومۇمىي 27- سان)، 162- بەت
چاغاتايچە لۇغەت «ج».....تۇزگۈچى: ئابلىمىت ئەھەت
1989- يىل 3- سان (ئومۇمىي 28- سان)، 180 - بەت
1989- يىل 4- سان (ئومۇمىي 29- سان)، 188- بەت
چاغاتايچە لۇغەت «چ».....تۇزگۈچىلەر: غەنىزات غەيۇرانى، ئىسمائىل قادىرى
1990- يىل 1- سان (ئومۇمىي 30- سان)، 185 - بەت

ۋە باشقىلار

بېغىشلىما.....ئىسمايىل ئەھەت
1980 - يىل 1- سان،
موللا شاكىرنىڭ قەبرىسى تېپىلدى .....
تۇرسۇن بارات
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان، 190- بەت
ئۇچىتۇرپاندا موللا شاكىر تۇغۇلغانلىقىنىڭ 179 يىللىقى خاتىرىلەندى.....
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان، 198- بەت
سوۋېت ئىتتىپاقىدا بىلال نازىم ئەسەرلىرى قازاق تىلىدا نەشر قىلىندى.....مۇنەۋۋەر تۇردى
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان، 199- بەت
ياپونىيىدە ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىنىڭ تەتقىق قىلىنىش ئەھۋالى.....ئابدۇقەيۇم خوجا
1986- يىل ئومۇمىي 18- سان، 200- بەت
ئۇيغۇر كلاسسىك ئەدەبىياتىنىڭ كاتولگى... تۇزگۈچى: ھاجى نۇرھاجى
1980- يىل 1- سان 311- بەت
ئالدىنقى سانلارنىڭ ئومۇمىي مۇندەرىجىسى... 1986- يىل ئومۇمىي 18- سان، 202- بەت

www.ewlat.org
www.uyghurkitap.com
ئەۋلاد گۈرۈپپىسى
ئۇيغۇرچە ئىلمىي ماقالە، قەدىمىي ئەسەر ۋە قولىيازمىلار ئامبىرى
ئۇيغۇر كىتاب تورى

خستہ جانیم غہ تیکیب ایلار ہدف
کورسام کو نکلیم ساچیلغای طرف

یلدا بر کورسام یوزین و زمن شرف
عارضین ہر کونده کورسام خوب یکین

یا زنیک قدی صنوبر دک کینہ
قاشلاری کویا کہ شمشیر دک کینہ

کوزلاری کویا کہ کوہر دک کینہ
لعلی اینک ایکی از ورد دک کینہ

از دراغز یوا و دونسام خوب یکین
بخبو یہ نیک قاشلاری دور یا مثل

کو یمو اآققان یاشیم دریا مثل
اغز یاس لار اغز یغیم مو دا مثل

یا دیدا قمری صفت کویا مثل
ایت کیم یا پیدا یا تسام خوب یکین

طاعت تقوی ہر کیشی بر بولا دیم
عمر ضایع کیکنیم تو یا دیم

شاکلی تنکیر سم کہ کز یاک لا بولا دیم
یخشی کورمدوم یا لیق کورمدیم

یخشی آط بر لہ کو مولسام خوب یکین
فانیدین باقی غہ من قیلسام اغر

ماسوی اللہ خستہ کو نکلو یم دین کیتر
او کشولر فانیدا ن رقیم بر ستر

ماسوادین قیلسا جذبہ حق مدد
ای یاری خو یلار عہد یغہ قیلما اعتماد

کیم ایرور رسمی اولار زینک فتنہ و عیار لیغ
آیازی

کورمدوم شول لیو زنی ای کوز مسلمانلار من سن
قرار و صبری ہوش و تمیز دین جدا منمن سن

نماشا ہزار ایلا آ کو نکلنی بیقرار ایلاب
بو وادید اکر فتای بلا قیلغانمن سن

نوشو ب اول زلف پر چین غہ سوادی خطے مشکین غہ
قرانکغو کیجہ ایک بخت قرا قیلغانمن سن

نظر ایلا آ جمالینک غہ کو نکل باغلا آ خیالینک غہ
وصالینکدین منی زار و کدا قیلغانمن سن

جمالینک ایلکا ج بیرہان قرا بولوب بولوب کریان
بولوت دیک دمبدم ماتم را قیلغانمن سن

تو کا تماس رنج غمت کا تماس آغاکم حسرت کم
دریغا دردی تا لیدیک دوتہ قیلغانمن سن

او شول آی غہ نظارہ بولوب عشقیدا بچارہ
خلایق تینک آیازی دیک بینوا قیلغانمن سن